

# SAN GABRIEL 市

## 市議會 例會議程

2023 年 3 月 7 日星期二下午 6:30

市政廳會議室  
425 South Mission Drive  
San Gabriel, California 91776

Tony Ding  
市長

John R. Harrington  
副市長

Eric Chan  
市議會成員

Denise Menchaca  
市議會成員

John Wu  
市議會成員



Mark Lazzaretto  
市執政官

Keith Lemieux  
市檢察官

Julie Nguyen  
市政秘書

Kevin B. Sawkins  
市財務主管

除了在會議親自提出公眾意見外，還有下列機會：

### 公眾意見

對本議程項目的公眾意見請透過電子郵件傳送至 [cityclerk@sgch.org](mailto:cityclerk@sgch.org) 並在電子郵件主題中包含以下內容：**公眾意見：2023 年 3 月 7 日例會**。市政秘書將宣讀公眾意見，並將其記錄在案，但不超過三分鐘。任何干擾本次會議的內容，包括褻瀆、淫穢和歧視性語言，均不予宣讀。所有公眾意見應在會議當天下午 5:00 前透過電子郵件傳送。

### 線上觀看會議

透過以下連結觀看會議現場直播：

[市議會會議影片](#)

頻道：Public Access Channel 頻道 3 直播。

市議會例會議程  
2023年3月7日星期二

- 宣佈會議開始
- 效忠宣誓：市議會成員 Menchaca
- 點名：市長 Ding、副市長 Harrington、市議會成員 Chan、Menchaca、Wu

1. 議程順序核准

2. 簡報

**A. 女性歷史月**

3. 公眾意見

4. 無異議行事曆

無異議行事曆列出的所有事項均視為例行議題，除非市議會成員或會議觀看人員要求單獨討論，否則其所有提議將以一次動議作出批准表決。

**A. 會議紀錄核准**

會議紀錄是對市議會會議上所採取的官方行動之記錄。

1. 2023年2月21日市議會特別會議會議紀錄。
2. 2023年2月21日市議會例會會議紀錄。

*《加州環境品質法案》(CEQA) 判定：非《加州環境品質法案》(CEQA) 指南第 15378 節定義的項目。*

行動建議：核准

**B. 物資需求**

將財務部門的最新物料需求提交至市議會進行審批。

*《加州環境品質法案》(CEQA) 判定：非《加州環境品質法案》(CEQA) 指南第 15378 節定義的項目。*

行動建議:

市政人員建議市議會批准所提交的物料需求。

**C. 議案第 23-14 號，關於市議會重組時間並撤銷議案第 21-50 號**

在 2023 年 2 月 21 日的會議中，市議會指示市政人員準備項目，修改市議會自 12 月到 3 月進行非選舉重組的時間範圍。擬議的議案第 23-14 號會進行該項修改。該項政策不會直接造成財政影響。

*《加州環境品質法案》(CEQA) 判定：非《加州環境品質法案》(CEQA) 指南第 15378 節定義的項目。*

行動建議:

市政人員建議市議會通過議案第 23-14 號，關於市議會重組並撤銷議案第 21-50 號。

**D. 條例第 687 號，修訂《San Gabriel 市政法規》第 153 章，以處理不合格用途、結構和地段的規定 (ZTA22-001)：二讀通過**

條例第 687 號在 2023 年 2 月 21 日的市議會會議上以 5 票對 0 票通過。通過條例第 687 號會修訂《San Gabriel 市政法規》(SGMC) 第十五篇第 153 章（分區法規），關於不合格用途、結構和地段的規定。2022-2023 財政年度通過的預算包括所需的法律公佈（帳號 121-702-00-65-000）和法規編纂（帳號 121-702-00-22-000）的費用。

*《加州環境品質法案》(CEQA) 判定：根據 CEQA 指南第 15061 條，擬議修正案將被豁免*

行動建議:

市政人員建議市議會放棄宣讀，通過條例第 687 號，該項條例的標題為「加州 San Gabriel 市議會關於批准規劃案例第 ZTA22-001 號並修訂第十五篇第 153 章（分區），關於不合格用途和結構攤銷期的條例」。

#### **E. 與 YZL INVESTMENT, LLC 簽訂關於使用 MISSION DISTRICT PARK & RIDE LOT (257 SOUTH MISSION DRIVE) 停車位的可撤銷授權協議**

在此擬議的行動中，本市以其身為 Mission District Park and Ride Lot 業主的專有能力採取行動，該停車場位於 Mission Drive 西側，毗鄰前 Mission 261 Restaurant。前 Mission 261 Restaurant 的業主（YZL Investment LLC）及其準租戶取得了允許開設新餐廳的附條件使用執照。他們於 2019 年與市政府交涉，要求使用 Mission District Park and Ride Lot 以滿足限時私人停車的最低要求。擬議的餐廳需要約 50 個停車位；整個停車場包含約 111 個停車位。市議會於 2019 年 7 月 16 日批准了停車場共用協議。該協議於 2021 年到期，且企業主並未提出續約要求。只要餐廳持續經營，本市每月可望向 YZL Investment, LLC 收取 1000 美元的授權費。

*《加州環境品質法案》(CEQA) 判定：非《加州環境品質法案》(CEQA) 指南第 15378 節定義的項目。*

#### 行動建議：

市政人員建議市議會批准授權協議。

#### **F. 更換並升級消防部門無線電的租賃採購協議，金額為 694,845.10 美元**

San Gabriel 消防部門需要更換部門內舊式的無線電系統。行動和便攜式無線電使用超過十年，而部分設備使用將近二十年，因此非常需要更換。無線電更換作業先前因財務限制的緣故而推遲。市政人員對多家無線電廠商和互操作性系統進行了研究，為該部門目前及未來的需求確定最佳的無線電通訊系統。摩托羅拉 APX8000 和 APX8500 是確定最符合目前需求的產品，且使用壽命為 15 年。該專案總成本為 694,845.10 美元，含利息支付。

行動建議：

市政人員建議市議會：

1. 通過議案第 23-11 號
2. 批准 694,845.10 美元的 Motorola Solutions 設備租賃採購協議，以更換並升級消防部門的無線電系統，並授權市執政官簽署所有必要文件。
3. 根據 San Gabriel 採購政策和市政法規第 34.35 節的規定，放棄正式投標要求。

5. 公開聽證會 - 無。

6. 持續事務 - 無。

7. 新事務

**A. 小型企業援助補助計畫：一般援助與搬遷援助**

2023 年 1 月 17 日，市議會指示市政人員開始制定第三輪小企業援助補助計畫，包括兩個組成部分：一般援助與搬遷援助。一般業務援助資金的符合條件用途是改善業務營運，其中包括支付商業租金或業務抵押貸款、水電費、員工薪資、用品及新設備的成本。搬遷援助資金的符合條件用途是報銷在 San Gabriel 內，或是從另一座城市搬遷至 San Gabriel 的業務。此市政人員報告概述了擬議計畫的要求、管理，以及行銷和推廣計畫。擬議計畫總資金將不超過 175,000 美元。

*《加州環境品質法案》(CEQA) 判定：非《加州環境品質法案》(CEQA) 指南第 15378 節定義的項目。*

行動建議：

市政人員建議市議會授權計畫並通過議案第 23-10 號，從普通基金中撥款 175,000 美元。

## B. 關於允許在地方起訴特定輕罪之條例的討論

過去幾年內，San Gabriel 及整個區域的犯罪率持續攀升。該區域不僅暴力犯罪變多，其他影響生活品質的輕微犯罪同樣有所增加。這導致市內出現更多的塗鴉、入車盜竊、入店行竊及其他財產損壞等情事。為解決犯罪率增加的問題，市議會要求市政人員與市檢察官辦公室合作，調查如何針對洛杉磯縣地方檢察院未起訴的違法行為在地方起訴。市檢察官辦公室確定了多項違法行為，在強制執行下可防止更大規模且更暴力的犯罪發生。市政人員正在尋求擬議條例相關指導，該條例將在未來提報審議及通過。快速檢閱在地方起訴輕罪的城市預算後，內容指出像 San Gabriel 這樣規模的城市，每年可能需要 200,000 美元到 400,000 美元的成本，才能讓市檢察官辦公室或外聘律師在地方起訴輕罪。

*《加州環境品質法案》(CEQA) 判定：非《加州環境品質法案》(CEQA) 指南第 15378 節定義的項目。*

### 行動建議：

市政人員建議市議會討論擬議的條例，並為市政人員提供如何在地方起訴的相關指導。

## C. 議案第 23-13 號，宣告終止地方緊急狀態

因 COVID-19 疫情的緣故，San Gabriel 市自 2020 年 3 月 16 日以來持續處於地方緊急狀態。州政府於 2023 年 2 月 28 日終止整個州的緊急狀態後，即要求市議會採取正式行動以終止地方緊急狀態。撤銷緊急狀態命令不會造成財政影響。任何受到 COVID-19 影響的報銷都透過先前核發給本市的美國救援計畫法案 (ARPA) 資金收回。

*《加州環境品質法案》(CEQA) 判定：非《加州環境品質法案》(CEQA) 指南第 15378 節定義的項目。*

### 行動建議：

市政人員建議市議會通過議案第 23-13 號，宣告終止地方緊急狀態。

**8. 公眾意見**

**9. 市執政官報告**

**10. 市議會意見 / 會議報告**

每一名市議會成員均可就一般資訊及 / 或關注事項向市議會和公眾發表談話。市議會成員還可對他們參加過的所有大會及 / 或會議進行彙報。

**11. 非公開會議 - 無。**

**12. 休會**

下一次市議會例會將於 2023 年 3 月 21 日星期二下午 6:30 舉行。每次會議審議事項的有關資訊將於市議會會議前的星期五在 [www.sangabrielcity.com](http://www.sangabrielcity.com) 市政網站上公布。

可供查閱的資料。您可以透過以下網站線上查看議程項目：[www.sangabrielcity.com/agendacenter](http://www.sangabrielcity.com/agendacenter)，或親自前往市政廳，地址：425 South Mission Drive, San Gabriel, CA 91776。在本議程簽核後向市議會提交與本議程項目相關的材料並發佈在市網站上。

**殘障者。**依據 1990 年《美國殘障者法案》第 202 條要求，本議程將根據要求，以合適的其他格式，提供給殘障者。

**需要翻譯之人。**需要會議翻譯之人必須在會議召開之前，至少提前 48 小時透過 [cityclerk@sgch.org](mailto:cityclerk@sgch.org) 通知市政秘書部門。

**是否對本議程有疑問？**如果任何人在會議召開之前對以上任何議程項目有任何疑問，請在正常辦公時間內，透過 [cityclerk@sgch.org](mailto:cityclerk@sgch.org) 聯絡市政秘書。

*如果任何殘障者需要我們作出調整或提供便利以便其參加會議，則應盡量在會議前至少 48 小時傳送電子郵件至 [cityclerk@sgch.org](mailto:cityclerk@sgch.org) 向市政秘書提出申請。*